April 2012, SUMMARY

STARHILL TEA SALON / STS CAFÉ

prestigious shopping mall, Starhill Gallery in Kuala Lumpur, the capital of Malaysia. STS Café is a kiosk of Starhill Tea Salon, which is famous with its genuine teas from all over the world. Now, its introducing its signature freshly squeezed Orange juice and authentic churros. It is a café for both take-

packages. Abstracted arabesque pattern, as a symbolic expression of exotic history of English tea, covers many parts of the environment.

+green (Page62)
This organic food restaurant is located near Komazawa Park in

counter which is cater to people on the beach. The environment design was done by Yusaku Kaneshiro who is originally from Okinawa and he worked upon his memories of unspoilt scenery of Okinawa landscape. Round sofa booths

TSURUTONTAN TOP CHEFS Delicious Noodles & Sweets

(Page86)
TSURUTONTAN TOP CHEFS is located in the second basement level of Daimaru Hankyu department store in Osaka. TSURUTONTAN is originally an udon noodle restaurant and this one also serves sweets and delicatessen. The interior of this project is composed of two areas, shop and eat-in area. A counter tables, made of bent steel, for the eat-in represents noodle. Noodle lines go through here and there in the interior and the edges of tabletops and other planes have built-in lamps to emphasize the lines.

HAKATA IPPUDO SEOUL

(Page90) Hakata Ippudo is a famous chained ramen noodle bar in Japan

Shinwa Medical Resort

(Page118)
This project is located in the site of Shin-Yachiyo Hospital on a hill with a panoramic view of Yachiyo city in Chiba Prefecture. It is a total renovation project of a building for outpatient visit to make a new general examination center. The ground and

Relaxing lighting plan and warm material selection was well considered. Particularly signage was designed by Hiromura Masaaki and which made unique eye-catchers articulating the

YAYOI DENTAL CLINIC (Page148)

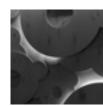
filled an examination room. Floor stands with hand-made paper screens, which are exchangeable to four seasons, work as both partition and wall and they also let the light go through them. The paper screens give patients feeling of floating. The custom-made-paper used recycled banana leaves and stems and are earth-friendly and suitable to personality of the director of the clinic.

Designer: Joint Center

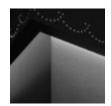
The VanDusen Botanical Garden Visitor Center

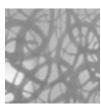
(Page191)
The VanDusen Botanical Garden is located in Vancouver. In October 2011, a new visitor center was built, as a core project for the city government and the botanical garden as they pay much attention to ecology, bio-diversity, energy-saving, and for a shape of indigenous orchid flower.. In the center of the hall there is a tower-like skylight to ventilate and to control circulation of heat. Craft-made SPF panels are hung from the roof slab and they make a good harmony of irregular-shaped roof and the interior and the SPF panels also works to reduce acoustic echo. The lumbers used here are all from Canada and Forest Stewardship Council certified.

Designer: PERKINS+WILL CANADA









NEW SHOP & ENVIRONMENT 新作

- 54 **スターヒルティーサロン**/ STSカフェ デザインスピリッツ SPARCH
- 60 [記事] 日本を越えて海外でデザインを提案すること 文 @ 編集部

FEATURE ARTICLE 1 業種特集1/カジュアルレストラン

- 62 アンドグリーン sinato
- 67 ドンブリオ トネリコ
- 72 リゾートカフェ&レストラン **カイ** 兼城祐作+造形集団
- 76 トーキョーフードバー _{成田空港店} 船場
- 80 いしがまやハンバーグ 立川店 DESIGN LABEL KNOT
- 83 油そば東京油組総本店 池袋組
- 86 つるとんたん TOP CHEFS
 Delicious Noodles & Sweets
 道下浩樹デザイン事務所
- 90 博多一風堂 SEOUL ヤン

- 94 キッチンさくらい 野生司環境設計
- 97 **シェーキーズ** キャナルシティ博多 生活スタイル研究所
- 100 ドディチ・マッジョ 加藤吉宏アトリエ
- 103 **めん、色いろ。いつでも、おやつ。** ベイリーフ
- 106 オット Sohei Nakanishi Design
- 109 **バタフライカフ**ェ
- 112 [記事] カジュアルレストランの平面計画 取材・文○澤田 忍

FOCUS

- 188 東京モーターショー 2011 アウディ アウディ
- 191 バンドゥーセン植物園 ビジターセンター Perkins+Will CANADA
- 196 [記事]世界最高のエコ建築が集客力の"目玉"に 森林ステート、カナダBC州の開発ソリューション 取材・文◎井上雅義
- 198 松坂屋久屋南パークテラス 竹中工務店

FEATURE ARTICLE 2 業種特集2/クリニック

- 118 シンワメディカルリゾート 橋本夕紀夫デザインスタジオ
- 126 湘南美容外科クリニック 新宿院 清野耀聖 インテリム
- 129 小畠クリニック 小松隼人建築設計事務所
- 132 上本町ヒロミレディースクリニック ハイジクリエイティブパートナー
- 134 鎌倉近視老視クリニック タカラスペースデザイン
- 136 みらい耳鼻咽喉科 アトリエ KUU
- 140 本町皮フ科クリニック アトリェ K U U
- 142 三国丘歯科クリニック アトリエ K U U
- 145 **健造デンタルクリニック** GLAMOROUS co.,Itd.
- 148 **やよい歯科医院** ジョイントセンター

- 152 ワハハ よしどめキッズデンタルランド 和田吉貴建築事務所 mono°goen°
- 156 [記事]子どもの世界観を広げる歯科医院づくり 文◎編集部
- 157 松本小児歯科医院 テラダデザインー級建築士事務所
- 160 ちよだの森歯科診療所 小川博央建築都市設計事務所
- 164 ぜんなみ 歯 科クリニック サポーズデザインオフィス
- 167 プレミアム デンタル ケア 恵比寿 代官山 オジデザインワークス
- 170 **タカシ歯科クリニック** オジデザインワークス
- 173 **ワダ デンタル オフィス** 河口佳介+K2-DESIGN
- 177 関根歯科医院 タカラスペースデザイン
- 180 こうすけデンタルクリニック 松山建築設計室

COLUMN & NEWS

- 31 NEW YORK◎春日淑子 新たなリテール・パワーを象徴するアップルストア グランドセントラル駅店
- 33 HOTEL◎桐山秀樹
 「美しい国の、美しい一日」を体験できる、大人のホテル
- 35 FOOD ◎坂井淳一 個人経営のレストランが展開する"次の一手"
- 32、40、42 NEWS ヴィヴィアン・ウエストウッド シューズ展 / ストックホルム ファニチャー&ライトフェア / アンビエンテ 2012

SERIAL

- 202 New Definition of Design デザインの新定義8 取材・文◎土田貴宏 Tomás Alonso
- 203 社会を変えるデザインキーワード 12 取材・文◎高橋正明 スロー・マニュファクチャリング
- 204 仕上げの美学4 取材·文◎加藤純 写真◎白鳥美雄 アートペイント カブトス 神谷 節

- 206 工場へ行こう! 28 取材・文◎塩野哲也 秩父銘仙工場
- 209 インテリアデザイン事務所に入りたいアナタにおくる 就職読本4 取材・文◎編集部 インテリアデザインの専門職について知ろう ~家具デザイン、設備設計ほか
- 210 CALENDAR & INFORMATION
- 212 TOPICS & FROM EDITORS

ADVERTISING

- 22 広告Index
- 183 広告企画 メタリック素材
- 225 広告企画 店舗建材・設備ガイド 2012
- 237 PRODUCT INFORMATION

Product File ディスプレイ器具/Topics/Shop&Showroom

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
СН	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディシャップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DJ	ディスクジョッキールーム	Disk Jockey Room
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース/	Display Space/
	ディスプレイステージ	Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター/リフト	Dumbwaiter/Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガー	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M·WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address (Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター/	Register, Cashier/
	レジカウンター	Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウインドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台·調理台	Work Table, Worktop
M·MC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルションペイント	Acrylic Emulsion Paint
СВ	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルションペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスティック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板/木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート/平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
SUS	ステンレス	Stainless Steel
505 t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア	
UL	ウレタンラッカー ウレタンラッカー	Urethane Clear
UV	紫外線強化塗装	Urethane Lacquer Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
<u>W</u>	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
Φ	直径	Diameter

商店建築 第57巻4号 2012年4月1日 毎月1回発行 編集発行人/村上 桂 発行所/株式会社商店建築社© 本社/東京都新宿区西新宿7-22-36-2階 〒160-0023 販売部・総務部 ☎03 (3363) 5770代 広告部 ☎03(3363)5760代 SK CLUB読者係 ☎03 (3363) 5910代 編集部 ☎03 (3363) 5740代 支社/大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086 **2**06 (6251) 6523

E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売) レイアウトデザイン/ SOUP DESIGN+武田康裕 info@shotenkenchiku.com(編集) http://www.shotenkenchiku.com

定価2040円 本体1,943円 年間購読料/24,480円(税込み国内のみ)

STAFF 編集長/山倉礼士 編集/車田 創 塩田健一 佐藤季代 髙橋剛大 高柳 圭 DTPデザイン/武田康裕 広告/三木亨寿 田村裕樹 岡野充宏 川上史威 坂庭友彰 販売/工藤仁樹 主演孝貴 SK CLUB読者係/関根裕子 経理/村上琴里 支社/小杉匡弘(広告)

アート・ディレクション/ SOUP DESIGN

印刷/凸版印刷株式会社



2012.4 Vol.57 No.4

STARHILL TEA SALON / STS CAFÉ (P.54) 撮影/梶原敏英

※ ※ 图本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複写権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。 JRRC ⟨http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382⟩